Coverage for: Individual + Family | Plan Type: PPO

## MONTEFIORE NYACK HOSPITAL: Nyack PPO Plan

The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health plan. The SBC shows you how you and the plan would share the cost for covered health care services. NOTE: Information about the cost of this plan (called the premium) will be provided separately. This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, <a href="https://eoc.anthem.com/eocdps/aso">https://eoc.anthem.com/eocdps/aso</a>. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance, copayment, deductible, provider, or other underlined terms, see the Glossary. You can view the Glossary at <a href="https://eoc.anthem.com/eocdps/aso">www.healthcare.gov/sbc-glossary/</a> or call (800) 925-7695 to request a copy.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall	\$0/person or \$0/family for	Generally, you must pay all of the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before
deductible?	Preferred Network Providers.	this <u>plan</u> begins to pay. If you have other family members on the <u>plan</u> , each family member
	\$0/person or \$0/family for In-	must meet their own individual deductible until the total amount of deductible expenses paid
	Network Providers.	by all family members meets the overall family <u>deductible</u> .
	\$1,000/person or \$2,000/family	
	for Out-of-Network Providers.	
Are there services	Yes. Primary Care. Specialist	This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount.
covered before you	Visit. Preventive Care. For more	But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain <u>preventive</u>
meet your <u>deductible?</u>	information see below.	services without cost sharing and before you meet your deductible. See a list of covered
		preventive services at https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/.
Are there other	No.	You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services.
<u>deductibles</u> for		
specific services?		
What is the out-of-	\$2,500/person or \$5,000/family	The out-of-pocket limit is the most you could pay in a year for covered services. If you have
pocket limit for this	for Preferred Network Providers.	other family members in this plan, they have to meet their own out-of-pocket limits until the
plan?	\$2,500/person or \$5,000/family	overall family out-of-pocket limit has been met.
	for In-Network Providers.	
	\$4,000/person or \$8,000/family	
	for <u>Out-of-Network</u> <u>Providers</u> .	
What is not included	Premiums, balance-billing	Even though you pay these expenses, they don't count toward the <u>out-of-pocket limit</u> .
in the <u>out-of-pocket</u>	charges, and health care this <u>plan</u>	
<u>limit</u> ?	doesn't cover.	
Will you pay less if	Yes. See	You pay the least if you use a <u>provider</u> in <u>Preferred Network</u> . You pay more if you use a
you use a <u>network</u>	www.anthembluecross.com/find-	provider in In-Network. You will pay the most if you use an Out-of-Network Provider, and
provider?	care/?alphaprefix=NIW	you might receive a bill from a <u>provider</u> for the difference between the <u>provider</u> 's charge and
		what your <u>plan</u> pays ( <u>balance billing</u> ). Be aware, your <u>network provider</u> might use an <u>Out-of-</u>

	or call (800) 925-7695 for a list of network providers. Costs may vary by site of service and how the provider bills.	Network for some services (such as lab work). Check with your <u>provider</u> before you get services.
Do you need a <u>referral</u> to see a <u>specialist</u> ?	No.	You can see the <u>specialist</u> you choose without a <u>referral</u> .



All **copayment** and **coinsurance** costs shown in this chart are after your **deductible** has been met, if a **deductible** applies.

	Services You May Need		What You Will Pay			
Common Medical Event		Preferred Network Provider (You will pay the least)	In-Network Provider (You will pay more)	Out-of- Network Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
If you visit a health care provider's office or clinic	Primary care visit to treat an injury or illness	\$15/visit	\$25/visit	30% coinsurance	Virtual visits (Telehealth) benefits available.	
	<u>Specialist</u> visit	\$20/visit	\$40/visit	30% coinsurance	Virtual visits (Telehealth) benefits available.	
	Preventive care/screening/ immunization	No charge	No charge	30% <u>coinsurance</u>	You may have to pay for services that aren't preventive. Ask your provider if the services needed are preventive. Then check what your plan will pay for.	
If you have a test	<u>Diagnostic test</u> (x-ray, blood work)	No charge	No charge	30% coinsurance	none	
	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	No charge	No charge	30% coinsurance	none	
If you need drugs to treat your	Typically Generic (Tier 1)	\$10 / \$25 (Retail / Mail Order)	\$10 / \$25 (Retail / Mail Order)	Not Covered	Prescription Drugs are covered under a separate standalone contract with Express Scripts	
illness or condition More information about prescription drug coverage is available at	Typically Preferred Brand & Non-Preferred Generic Drugs (Tier 2)	\$25 / \$62.50 (Retail / Mail Order)	\$25 / \$62.50 (Retail / Mail Order)	Not Covered		
	Typically Non-Preferred Brand and Generic drugs (Tier 3)	\$50 / \$125 (Retail / Mail Order)	\$50 / \$125 (Retail / Mail Order)	Not Covered	(ESI) and are not covered as part of this medical contract.	
www.express- scripts.com.	Typically Preferred <u>Specialty</u> (brand and generic) (Tier 4)	\$50 / \$125 (Retail / Mail Order)	\$50 / \$125 (Retail / Mail Order)	Not Covered		

<sup>\*</sup> For more information about limitations and exceptions, see the <u>plan</u> or policy document at <a href="https://eoc.anthem.com/eocdps/aso">https://eoc.anthem.com/eocdps/aso</a>.

			What You Will Pay			
Common Medical Event	Services You May Need	Preferred Network Provider (You will pay the least)	In-Network Provider (You will pay more)	Out-of- Network Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
If you have outpatient	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	\$200/visit	\$250/visit	30% coinsurance	none	
surgery	Physician/surgeon fees	\$15/visit	\$25/visit	30% coinsurance	none	
	Emergency room care	\$75/visit	\$100/visit	Covered as In- <u>Network</u>	Copayment waived if admitted.	
If you need immediate	Emergency medical transportation	No charge	No charge	Covered as In- <u>Network</u>	none	
medical attention	<u>Urgent care</u>	\$20/visit	\$40/visit	\$40/visit, <u>deductible</u> does not apply	none	
If you have a hospital stay	Facility fee (e.g., hospital room)	No charge	\$750/admission	30% coinsurance	90 days/year for Inpatient rehabilitation.	
nospitai stay	Physician/surgeon fees	No charge	No charge	30% coinsurance	none	
If you need mental health, behavioral health, or substance	Outpatient services	Office Visit \$15/visit Other Outpatient No charge	Office Visit \$25/visit Other Outpatient No charge	Office Visit 30% coinsurance Other Outpatient 30% coinsurance	Office Visit Virtual visits (Telehealth) benefits available. Other Outpatientnone	
abuse services	Inpatient services	No charge	\$750/admission	30% coinsurance	none	
	Office visits	\$100/pregnancy	\$150/pregnancy	30% coinsurance	One <u>copayment</u> per pregnancy	
If you are	Childbirth/delivery professional services	\$100/pregnancy	\$150/pregnancy	30% coinsurance	for both office visits and childbirth/delivery professional services. Maternity care may include tests and services described elsewhere in the SBC (i.e., ultrasound).	
pregnant	Childbirth/delivery facility services	No charge	\$750/admission	30% <u>coinsurance</u>		
If you need help recovering or have other special health needs	Home health care	\$20/visit	\$40/visit	30% coinsurance	none	
	Rehabilitation services	\$20/visit	\$40/visit	30% coinsurance	*See Therapy Services section.	
	<u>Habilitation services</u>	\$20/visit	\$40/visit	30% coinsurance	1,	
	Skilled nursing care	\$500/admission	\$500/admission	30% coinsurance	30 days/year for skilled nursing services.	
	<u>Durable medical equipment</u>	No charge	No charge	30% <u>coinsurance</u>	*See <u>Durable Medical</u> <u>Equipment</u> section.	
	Hospice services	No charge	No charge	30% coinsurance	none	

<sup>\*</sup> For more information about limitations and exceptions, see the <u>plan</u> or policy document at <a href="https://eoc.anthem.com/eocdps/aso">https://eoc.anthem.com/eocdps/aso</a>.

	Services You May Need		What You Will Pay			
Common Medical Event		Preferred Network Provider (You will pay the least)	In-Network Provider (You will pay more)	Out-of- Network Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
If your child	Children's eye exam	Not covered	Not covered	Not covered	2000	
needs dental or	Children's glasses	Not covered	Not covered	Not covered	none	
eye care	Children's dental check-up	Not covered	Not covered	Not covered	none	

#### **Excluded Services & Other Covered Services:**

# Services Your <u>Plan</u> Generally Does NOT Cover (Check your policy or <u>plan</u> document for more information and a list of any other <u>excluded services</u>.)

- Children's dental check-up
- Eye exams for a child
- Long-term care
- Routine foot care

- Cosmetic surgery
- Glasses for a child
- <u>Preauthorization</u> You may have to pay for all or a portion of any test, equipment, service or procedure that is not preauthorized. Contact us to find out what must be preauthorized and whether <u>preauthorization</u> has been given.
- Weight loss programs

- Dental care (Adult)
- Hearing aids
- Routine eye care (Adult)

## Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your <u>plan</u> document.)

- Acupuncture 20 visits/year (<u>Preferred Network</u> and In-<u>Network</u>)
- Infertility treatment certain services
- Bariatric surgery
- Most coverage provided outside the United States. See <a href="https://www.bcbsglobalcore.com">www.bcbsglobalcore.com</a>
- Chiropractic care
- Private-duty nursing in a Home Setting only

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: New York State Department of Financial Services, One State Street, New York, NY 10004-1511, (800) 342-3736, (212) 480-6400, (518) 474-6600, Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), <a href="www.dol.gov/ebsa/healthreform">www.dol.gov/ebsa/healthreform</a>, or contact Anthem at the number on the back of your ID card. Other coverage options may be available to you, too, including buying individual insurance coverage through the <a href="health-Insurance Marketplace">Health Insurance Marketplace</a>. For more information about the <a href="health-Marketplace">Marketplace</a>, visit <a href="www.HealthCare.gov">www.HealthCare.gov</a> or call 1-800-318-2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your <u>plan</u> for a denial of a <u>claim</u>. This complaint is called a <u>grievance</u> or <u>appeal</u>. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical <u>claim</u>. Your <u>plan</u>

<sup>\*</sup> For more information about limitations and exceptions, see the <u>plan</u> or policy document at <a href="https://eoc.anthem.com/eocdps/aso">https://eoc.anthem.com/eocdps/aso</a>.

documents also provide complete information on how to submit a <u>claim</u>, <u>appeal</u>, or a <u>grievance</u> for any reason to your <u>plan</u>. For more information about your rights, this notice, or assistance, contact:

ATTN: Grievances and Appeals, Mail Drop R/6-O, P.O. Box 11825, Albany, NY 12211

Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), <a href="www.dol.gov/ebsa/healthreform">www.dol.gov/ebsa/healthreform</a>

Additionally, a consumer assistance program can help you file your appeal. Contact Department of Financial Services One State Street New York, NY 10004, (800) 342-3736, <a href="https://www.dfs.ny.gov/consumers">https://www.dfs.ny.gov/consumers</a>

#### Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes.

Minimum Essential Coverage generally includes plans, health insurance available through the Marketplace or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of Minimum Essential Coverage, you may not be eligible for the premium tax credit.

#### Does this plan meet the Minimum Value Standards? No.

If your plan doesn't meet the Minimum Value Standards, you may be eligible for a premium tax credit to help you pay for a plan through the Marketplace.

To see examples of how this <u>plan</u> might cover costs for a sample medical situation, see the next section.

### About these Coverage Examples:

What isn't covered

Limits or exclusions

The total Peg would pay is



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this <u>plan</u> might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your <u>providers</u> charge, and many other factors. Focus on the <u>cost-sharing</u> amounts (<u>deductibles</u>, <u>copayments</u> and <u>coinsurance</u>) and <u>excluded services</u> under the <u>plan</u>. Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health <u>plans</u>. Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

Peg is Having a Baby (9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)		Managing Joe's Type 2 Diabet (a year of routine in-network care of controlled condition)	Mia's Simple Fracture (in-network emergency room visit and follow up care)		
<ul> <li>The plan's overall deductible</li> <li>Specialist copayment</li> <li>Hospital (facility) coinsurance</li> <li>Other coinsurance</li> </ul>	\$0 \$20 0% 0%	<ul> <li>The plan's overall deductible</li> <li>Specialist copayment</li> <li>Hospital (facility) coinsurance</li> <li>Other coinsurance</li> </ul>	<ul> <li>The plan's overall deductible</li> <li>Specialist copayment</li> <li>Hospital (facility) coinsurance</li> <li>Other coinsurance</li> </ul>	\$0 \$20 0% 0%	
This EXAMPLE event includes services like:  Specialist office visits (prenatal care) Childbirth/Delivery Professional Services Childbirth/Delivery Facility Services Diagnostic tests (ultrasounds and blood work) Specialist visit (anesthesia)		This EXAMPLE event includes services like:  Primary care physician office visits (including disease education)  Diagnostic tests (blood work)  Prescription drugs  Durable medical equipment (glucose meter)		This EXAMPLE event includes services like:  Emergency room care (including medical supplies) Diagnostic test (x-ray) Durable medical equipment (crutches) Rehabilitation services (physical therapy)	
Total Example Cost	\$12,700	Total Example Cost	\$5,600	Total Example Cost	\$2,800
In this example, Peg would pay:		In this example, Joe would pay:		In this example, Mia would pay:	
Cost Sharing		Cost Sharing		Cost Sharing	
<u>Deductibles</u>	\$0	<u>Deductibles</u>	\$0	<u>Deductibles</u>	\$0
Copayments	\$200	Copayments	\$200	Copayments	\$200
Coinsurance	\$0	<u>Coinsurance</u>	\$0	Coinsurance	\$0

What isn't covered

Limits or exclusions

The total Joe would pay is

\$70

\$270

\$10

\$210

What isn't covered

Limits or exclusions

The total Mia would pay is

\$4,300

\$4,500

(TTY/TDD: 711)

**Albanian (Shqip):** Nëse keni pyetje në lidhje me këtë dokument, keni të drejtë të merrni falas ndihmë dhe informacion në gjuhën tuaj. Për të kontaktuar me një përkthyes, telefononi (800) 925-7695

Arabic (العربية): إذا كان لديك أي استفسارات بشأن هذا المستند، فيحق لك الحصول على المساعدة والمعلومات بلغتك دون مقابل. للتحدث إلى مترجم، اتصل على 7695-925 (800).

Armenian (**hայերեն**). Եթե այս փաստաթղթի հետ կապված հարցեր ունեք, դուք իրավունք ունեք անվձար ստանալ օգնություն և տեղեկատվություն ձեր լեզվով։ Թարգմանչի հետ խոսելու համար զանգահարեք հետևյալ հեռախոսահամարով՝ (800) 925-7695։

Bassa (Băsóò Wùdù): M dyi dyi-diè-dè bě bédé bá céè-dè nìà ke dyí ní, ɔ mò nì dyí-bèdèìn-dè bé m ké gbo-kpá-kpá kè bỗ kpỗ dé m bídí-wùdùǔn bó pídyi. Bé m ké wudu-zììn-nyò dò gbo wùdù ke, dá (800) 925-7695.

Bengali (বাংলা): যদি এই লখিপত্রের বিষয়ে আপলার কোলো প্রশ্ন খাকে, তাংলে আপলার ভাষায় বিলামূল্য সাংযায় পাওয়ার ও তথ্য পাওয়ার অধিকার আপলার আছে। একজন দোভাষীর সাথে কথা ব্লার জন্য (৪০০) 925-7695 –তে কল করুল।

Burmese (မြန်မာ): ဤစာရွက်စာတမ်းနှင့် ပတ်သက်၍ သင့်တွင် မေးမြန်းလိုသည်များရှိပါက အချက်အလက်များနှင့် အကူအညီကို အခကြေးငွေ ပေးစရာမလိုပဲ သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ရယူနိုင်ခွင့် သင့်တွင် ရှိပါသည်။ စကားပြန် တစ်ဦးနှင့် စကားပြောနိုင်ရန် ဖု (800) 925-7695 သို့ ခေါ် ဆိုပါ။

Chinese (中文): 如果您對本文件有任何疑問,您有權使用您的語言免費獲得協助和資訊。如需與譯員通話,請致電(800) 925-7695。

Dinka (Dinka): Na noŋ thiëëc në ke de ya thorë, ke yin noŋ loŋ bë yi kuony ku wɛr alëu bë gεεr yic yin ne thoŋ du ke cin wëu ta auë ke piny. Te kor yin ba jam wënë ran ye thok geryic, ke yin col (800) 925-7695.

**Dutch (Nederlands):** Bij vragen over dit document hebt u recht op hulp en informatie in uw taal zonder bijkomende kosten. Als u een tolk wilt spreken, belt u (800) 925-7695.

Farsi (فارسي): در صورتی که سؤالی پیرامون این سند دارید، این حق را دارید که اطلاعات و کمک را بدون هیچ هزینه ای به زبان مادریتان دریافت کنید. برای گفتگو با یک مترجم شفاهی، با شماره (800) 7695 (800) تماس بگیرید.

French (Français): Si vous avez des questions sur ce document, vous avez la possibilité d'accéder gratuitement à ces informations et à une aide dans votre langue. Pour parler à un interprète, appelez le (800) 925-7695.

**German (Deutsch):** Wenn Sie Fragen zu diesem Dokument haben, haben Sie Anspruch auf kostenfreie Hilfe und Information in Ihrer Sprache. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, bitte wählen Sie (800) 925-7695.

**Greek (Ελληνικά)** Αν έχετε τυχόν απορίες σχετικά με το παρόν έγγραφο, έχετε το δικαίωμα να λάβετε βοήθεια και πληροφορίες στη γλώσσα σας δωρεάν. Για να μιλήσετε με κάποιον διερμηνέα, τηλεφωνήστε στο (800) 925-7695.

Gujarati (ગુજરાતી): જો આ દસ્તાવેજ અંગે આપને કોઈપણ પ્રશ્નો હોય તો, કોઈપણ ખર્ય વગર આપની ભાષામાં મદદ અને માહિતી મેળવવાનો તમને અધિકાર છે. દુભાષિયા સાથે વાત કરવા માટે, કોલ કરો (800) 925-7695.

Haitian Creole (Kreyòl Ayisyen): Si ou gen nenpòt kesyon sou dokiman sa a, ou gen dwa pou jwenn èd ak enfòmasyon nan lang ou gratis. Pou pale ak yon entèprèt, rele (800) 925-7695.

Hindi (हिंदी): अगर आपके पास इस दस्तावेज़ के बारे में कोई प्रश्न हैं, तो आपको निःशुल्क अपनी भाषा में मदद और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। दुभाषिये से बात करने के लिए, कॉल करें(800) 925-7695

**Hmong (White Hmong):** Yog tias koj muaj lus nug dab tsi ntsig txog daim ntawv no, koj muaj cai tau txais kev pab thiab lus qhia hais ua koj hom lus yam tsim xam tus nqi. Txhawm rau tham nrog tus neeg txhais lus, hu xov tooj rau (800) 925-7695.

Igbo (Igbo): O bụr ụ na ị nwere ajujụ o bụla gbasara akwukwo a, ị nwere ikike inweta enyemaka na ozi n'asusu gi na akwughi ugwo o bula. Ka gi na okowa okwu kwuo okwu, kpọo (800) 925-7695.

Ilokano (Ilokano): Nu addaan ka iti aniaman a saludsod panggep iti daytoy a dokumento, adda karbengam a makaala ti tulong ken impormasyon babaen ti lenguahem nga awan ti bayad na. Tapno makatungtong ti maysa nga tagipatarus, awagan ti (800) 925-7695.

Indonesian (Bahasa Indonesia): Jika Anda memiliki pertanyaan mengenai dokumen ini, Anda memiliki hak untuk mendapatkan bantuan dan informasi dalam bahasa Anda tanpa biaya. Untuk berbicara dengan interpreter kami, hubungi (800) 925-7695.

Italian (Italiano): In caso di eventuali domande sul presente documento, ha il diritto di ricevere assistenza e informazioni nella sua lingua senza alcun costo aggiuntivo. Per parlare con un interprete, chiami il numero (800) 925-7695

Japanese (日本語): この文書についてなにかご不明な点があれば、あなたにはあなたの言語で無料で支援を受け情報を得る権利があります。通訳と話すには、(800) 925-7695 にお電話ください。

Khmer (ខ្មែរ)៖ បើអ្នកមានសំណួរផ្សេងទៀតអំពីឯកសារនេះ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលជំនួយនិងព័ត៌មានជាភាសារបស់អ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ ដើម្បីជជែកជាមួយអ្នកបកប្រែ សូមហៅ(800) 925-7695

**Kirundi (Kirundi):** Ugize ikibazo ico arico cose kuri iyi nyandiko, ufise uburenganzira bwo kuronka ubufasha mu rurimi rwawe ata giciro. Kugira uvugishe umusemuzi, akura (800) 925-7695.

Korean (한국어): 본 문서에 대해 어떠한 문의사항이라도 있을 경우, 귀하에게는 귀하가 사용하는 언어로 무료 도움 및 정보를 얻을 권리가 있습니다. 통역사와 이야기하려면(800) 925-7695 로 문의하십시오.

Lao (ພາສາລາວ): ຖ້າທ່ານມີຄຳຖາມໃດໆກ່ຽວກັບເອກະສານນີ້, ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຂໍ້ມູນເປັນພາສາຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ເພື່ອໂອ້ລົມກັບລ່າມແປພາສາ, ໃຫ້ໂທຫາ (800) 925-7695.

Navajo (**Diné**): Díí naaltsoos biká'ígíí łahgo bína'ídíłkidgo ná bohónéedzá dóó bee ahóót'i' t'áá ni nizaad k'ehji bee nił hodoonih t'áadoo bááh ílínígóó. Ata' halne'ígíí ła' bich'i' hadeesdzih nínízingo koji hodíílnih (800) 925-7695.

Nepali (नेपाली): यदि यो कागजातबारे तपाईँसँग केही प्रश्नहरू छन् भने, आफ्नै भाषामा निःशुल्क सहयोग तथा जानकारी प्राप्त गर्न पाउने हक तपाईँसँग छ। दोभाषेसँग कुरा गर्नका लागि, यहाँ कल गर्नुहोस् (800) 925-7695

Oromo (Oromifaa): Sanadi kanaa wajiin walqabaate gaffi kamiyuu yoo qabduu tanaan, Gargaarsa argachuu fi odeeffanoo afaan ketiin kaffaltii alla argachuuf mirgaa qabdaa. Turjumaana dubaachuuf, (800) 925-7695 bilbilla.

**Pennsylvania Dutch (Deitsch):** Wann du Frooge iwwer selle Document hoscht, du hoscht die Recht um Helfe un Information zu griege in dei Schprooch mitaus Koscht. Um mit en Iwwersetze zu schwetze, ruff (800) 925-7695 aa.

**Polish (polski):** W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z niniejszym dokumentem masz prawo do bezpłatnego uzyskania pomocy oraz informacji w swoim języku. Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer (800) 925-7695.

**Portuguese (Português):** Se tiver quaisquer dúvidas acerca deste documento, tem o direito de solicitar ajuda e informações no seu idioma, sem qualquer custo. Para falar com um intérprete, ligue para (800) 925-7695.

Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ): ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ,(800) 925-7695 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Romanian (Română): Dacă aveți întrebări referitoare la acest document, aveți dreptul să primiți ajutor și informații în limba dumneavoastră în mod gratuit. Pentru a vă adresa unui interpret, contactați telefonic (800) 925-7695.

Russian (Русский): если у вас есть какие-либо вопросы в отношении данного документа, вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Чтобы связаться с устным переводчиком, позвоните по тел. (800) 925-7695.

Samoan (Samoa): Afai e iai ni ou fesili e uiga i lenei tusi, e iai lou 'aia e maua se fesoasoani ma faamatalaga i lou lava gagana e aunoa ma se totogi. Ina ia talanoa i se tagata faaliliu, vili (800) 925-7695.

**Serbian (Srpski):** Ukoliko imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovim dokumentom, imate pravo da dobijete pomoć i informacije na vašem jeziku bez ikakvih troškova. Za razgovor sa prevodiocem, pozovite (800) 925-7695.

**Spanish (Español):** Si tiene preguntas acerca de este documento, tiene derecho a recibir ayuda e información en su idioma, sin costos. Para hablar con un intérprete, llame al (800) 925-7695.

**Tagalog (Tagalog):** Kung mayroon kang anumang katanungan tungkol sa dokumentong ito, may karapatan kang humingi ng tulong at impormasyon sa iyong wika nang walang bayad. Makipag-usap sa isang tagapagpaliwanag, tawagan ang (800) 925-7695.

Thai (ไทย): หากท่านมีคำถามใดๆ เกี่ยวกับเอกสารฉบับนี้ ท่านมีสิทธิ์ที่จะได้รับความช่วยเหลือและข้อมูลในภาษาของท่านโดยไม่มีค่าใช้จ่าย โดยโทร (800) 925-7695 เพื่อพูดคุยกับล่าม

**Ukrainian (Українська):** якщо у вас виникають запитання з приводу цього документа, ви маєте право безкоштовно отримати допомогу й інформацію вашою рідною мовою. Щоб отримати послуги перекладача, зателефонуйте за номером: (800) 925-7695.

Vietnamese (Tiếng Việt): Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về tài liệu này, quý vị có quyền nhận sự trợ giúp và thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị hoàn toàn miễn phí. Để trao đổi với một thông dịch viên, hãy gọi (800) 925-7695.

אידיש): אויב איר האט שאלות וועגן דעם דאקומענט, האט איר די רעכט צו באקומען דעם אינפארמאציע אין אייער שפראך אהן קיין פרייז. צו רעדן צו (**Yiddish)** אן איבערזעצער, רופט 925-7695 (800) .

Yoruba (Yorùbá): Tí o bá ní eyíkéyň ibere nípa akosíle yň, o ní etó láti gba iranwó ati iwífún ní ede re lófeé. Bá wa ogbùfo kan soro, pe (800) 925-7695.

## It's important we treat you fairly

That's why we follow federal civil rights laws in our health programs and activities. We don't discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, sex, age or disability. For people with disabilities, we offer free aids and services. For people whose primary language isn't English, we offer free language assistance services through interpreters and other written languages. Interested in these services? Call the Member Services number on your ID card for help (TTY/TDD: 711). If you think we failed to offer these services or discriminated based on race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a complaint, also known as a grievance. You can file a complaint with our Compliance Coordinator in writing to Compliance Coordinator, P.O. Box 27401, Mail Drop VA2002-N160, Richmond, VA 23279. Or you can file a complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights at 200 Independence Avenue, SW; Room 509F, HHH Building; Washington, D.C. 20201 or by calling 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697) or online at https://ocrportal.hhbs.gov/ocr/portal/lobby.jsf.